

Numéro de commande client / Client order no.:

Numéro de commande / Order no.:

Numéro d'offre / Offer no.:

Remarque / Remarks:

N° Position / Item no.:

Numéro de soumission / Consignment no.:

Projet / Project:

Caractéristiques assignées / Rated data		Conditions ambiantes / Ambient conditions	
Tension de circuit intermédiaire <i>DC link voltage</i>	CC 510 ... 720 V	Altitude d'implantation (sans déclassement) <i>Installation altitude (without derating)</i>	1000 m (3281 ft)
Alimentation de l'électronique <i>Electronics power supply</i>	CC 24 V -15 % / +20 %	Refroidissement ⁸⁾ <i>Cooling</i>	Refroidissement à air interne <i>Internal air cooling</i>
Consommation, max. <i>Current demand, max.</i>	0,80 A	Besoin en air froid <i>Cooling air requirement</i>	0,016 m³/s
Courant du circuit intermédiaire I_d¹⁾ <i>DC-link current I_d</i>	36,0 A	Température ambiante / Ambient temperature	
Courant de sortie / Output current		En fonctionnement <i>During operation</i>	0 ... 40 °C (32 ... 104 °F)
Valeur assignée I_N <i>Rated value I_N</i>	30,0 A	Raccordements / Connections	
Courant de charge de base I_H <i>Base load current I_H</i>	25,5 A	Côté moteur / Motor end	
En service S6 (40%) I_{S6} <i>For S6 duty (40%) I_{S6}</i>	40,0 A	Exécution <i>Version</i>	connecteur (X1)
I_{max} <i>I_{max}</i>	56,0 A	Sections raccordables <i>Conductor cross-section</i>	2 ... 6 mm² (16 ... 10 AWG)
Puissance typique / Type rating ²⁾		Borne PE <i>PE connection</i>	Vis M5 M5 screw
Rapporté à I_N <i>Based on I_N</i>	16,0 kW	Longueur des câbles moteur, max. / Max. motor cable length	
Rapporté à I_H <i>Based on I_H</i>	13,7 kW	Blindé <i>Shielded</i>	100 m (328 ft)
Fréquence d'impulsions assignée <i>Rated pulse frequency</i>	4,00 kHz	Non blindé <i>Unshielded</i>	150 m (492 ft)
Courant admissible / Current carrying capacity		Normes / Standards	
Barres de circuit intermédiaire <i>DC link busbars</i>	200 A	Conformité aux normes <i>Compliance with standards</i>	CE, cULus
Barres 24 V CC ⁴⁾ <i>24 V busbars</i>	20 A	Safety Integrated <i>Safety Integrated</i>	SIL 2 selon CEI 61508, PL d selon EN ISO 13849-1, Catégorie 3 selon EN ISO 13849-1 SIL 2 acc. to IEC 61508, PL d acc. to EN ISO 13849-1, Category 3 acc. to EN ISO 13849-1
Capacité du circuit intermédiaire <i>DC link capacitance</i>	705 µF		
Fréquence de sortie pour servocommande ⁵⁾	650 Hz		
Fréquence de sortie pour régulation U/f ⁶⁾ <i>Output frequency for V/f control</i>	600 Hz		
Fréquence sortie régulation vectorielle ⁷⁾ <i>Output frequency for vector control</i>	300 Hz		

Caractéristiques techniques / Mechanical data

Côté réseau / Line side

Largeur <i>Width</i>	100,00 mm (3,94 in)
Hauteur <i>Height</i>	380,00 mm (14,96 in)
Profondeur <i>Depth</i>	270,00 mm (10,63 in)
Indice de protection <i>Degree of protection</i>	IP20 / UL open type <i>IP20 / UL open type</i>
Forme de construction <i>Type of construction</i>	Booksize <i>Booksize</i>
Poids net <i>Net weight</i>	7,9 kg (17,42 lb)

Caract. tech. générales / General tech. specifications

Niveau acoustique LpA (1m) <i>Sound pressure level (1m)</i>	60,0 dB
Puissance dissipée typ./max. ⁹⁾ <i>Power loss, typ./max.</i>	0,26 kW / 0,31 kW

1) Courant assigné de circuit intermédiaire pour la configuration d'une connexion CC externe.
Rated dc link current for dimensioning an external DC connection

2) Puissance assignée d'un moteur asynchrone normalisé typique pour courant 3ph. 400 V
Rated output of a typical standard asynchronous motor at 400 V 3 AC

4) Si plusieurs Line Modules et Motor Modules doivent dépasser le courant admissible 20 A du fait d'une juxtaposition, un raccordement 24 V CC supplémentaire est nécessaire à l'aide d'un adaptateur pour barre 24 V (section max. raccordable 6 mm², protection par fusible max. 20 A).
If, when connecting several Line Modules and Motor Modules in series, the current carrying capacity exceeds 20 A, another 24 V DC connection is required using a 24 V terminal adapter (max. connectable cross-section 6 mm², max. protection 20 A).

5) Pour le courant de sortie assigné (fréquence max. de sortie 1300 Hz avec cycle du régulateur de courant 62,5 µs, fréquence de découpage 8 kHz, courant de sortie admissible 60 %). Tenir compte de la relation entre la fréquence maximale de sortie et la fréquence de découpage ainsi que le déclassement de courant. La fréquence de sortie est actuellement limitée à 550 Hz. Les valeurs indiquées sont valables avec la licence Fréquence de sortie élevée.
With rated output current (max. output frequency 1300 Hz at a current controller cycle of 62.5 µs, pulse frequency 8 kHz, 60 % permissible output current). Observe the dependency between max. output frequency and current derating. At present, the output frequency is limited to 550 Hz, the values stated apply with the high output frequency license.

6) Tenir compte de la relation entre la fréquence maximale de sortie et la fréquence de découpage ainsi que le déclassement de courant.
Observe the dependency between max. output frequency and current derating. At present, the output frequency is limited to 550 Hz, the values stated apply with the high output frequency license.

7) Tenir compte de la relation entre la fréquence maximale de sortie et la fréquence de découpage ainsi que le déclassement de courant. La fréquence de sortie est actuellement limitée à 550 Hz. Les valeurs indiquées sont valables avec la licence Fréquence de sortie élevée.
Observe the dependency between max. output frequency and current derating.

8) Parties puissance avec refroidissement par air forcé via des ventilateurs intégrés
Power units with intensified air cooling thanks to integrated fan

9) Puissance dissipée du Motor Module pour puissance assignée incluant les pertes de l'alimentation de l'électronique 24 V CC.
Power loss of the Motor Module with rated power including losses of the 24 V DC electronics power supply